

[REDACTED] (FOD Economie - SPF Economie)

De: DGR <DGR.cal@challenge-group.com>
Envoyé: lundi, 13 mai 2024 10:36
À: Shmb &Explo (FOD Economie - SPF Economie)
Cc: [REDACTED]; DGR
Objet: Fw: DG Booking to TLV // 700-74172313// HB-8RN9982// CLASS 1.4C
Pièces jointes: 20240510115813.pdf

Catégories: [REDACTED]

Bonjour à tous,

Je vous prie de trouver, en PJ, des documents concernant une demande d'autorisation de transport d'explosifs.

AWB 700-74172313.

Merci de bien vouloir nous accorder cette autorisation.

Bàv,

700|JFK|74172313



Shipper's Name and Address DHL GLOBAL FORWARDING BUILDING 89 JFK INTERNATIONAL AIRPORT JAMAICA NY 11430 US TE +17182443030 Donna Scro		Shipper's Account Number Air Waybill Issued by CHALLENGE AIRLINES (IL) LTD 1 HAYARDEN STREET 46722, AIRPORT CITY, ISRAEL	
Consignee's Name and Address DHL GLOBAL FORWARDING ISRAEL LTD SUITE 807 MAMAN BLDG BEN GURION AIRPORT TEL AVIV 52522 IL TE +97239719000 VAT 513046615		Consignee's Account Number <small>It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.</small>	
Issuing Carrier's Agent Name and City DHL GLOBAL FORWARDING NEW YORK		Accounting Information 	
Agent's IATA Code 33-5 1595/0042		Account No 	
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing JOHN F. KENNEDY APT/NEW YORK		Reference Number C2400963475	
To TLV		By First Carrier 5C	
Routing and Destination 5C		Declared Value for Carriage NVD	
Requested Flight/Date TEL AVIV-YAFO 5C742/04 /		Declared Value for Customs NCV	
Handling Information US/RA/CW10043043 ** DANGEROUS GOODS AS PER ASSOCIATED SHIPPER'S DECLARATION//CARGO AIRCRAFT ONLY ***		Amount of Insurance XXX	
ITN NOEEI \$30 37(A) 		SCI 	
No. of Pieces RCP 1		Gross Weight 19 K	
Rate Class K		Chargeable Weight 100.0	
Commodity Item No. 		Rate 5.40	
Prepaid 540.00		Collect 540.00	
Valuation Charge 		Other Charges MBC AIRLINE AIRFREIGHT SURCHARGE 0.01 MCC AIRLINE AIRFREIGHT SURCHARGE 4.00 MYC FUEL SURCHARGE 30.00 RAC DANGEROUS GOODS SURCHARGE 100.00 MRC AIRLINE AIRFREIGHT SURCHARGE 250.00	
Tax 		Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.	
Total Other Charges Due Agent 		AS AGENT 	
Total Other Charges Due Carrier 384.01		MARTHA ROMERO Signature of Shipper or His Agent	
Total Prepaid 924.01		AS AGENT OF CHALLENGE AIRLINES (IL) LTD 10-May-24 JAMAICA	
Currency Conversion Rates 		DHL GLOBAL FORWARDING Signature of Issuing Carrier or Its Agent	
CC Charges in Dest. Currency 		700-74172313	
Charges at Destination 		Total Collect Charges 	
For Carrier's use only at Destination 		 	

DRAFT - DRAFT - DRAFT - DRAFT

Publication (Eds) 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 26



HAWB No.: 8RN9982

Shipper's Name and Address KIDDIE AEROSPACE & DEFENSE 4200 AIRPORT DRIVE WILSON NC 27896 US TE +12522467086		Shipper's Account Number USKIA003		Not Negotiable House Air Waybill Issued by DHL GLOBAL FORWARDING BUILDING 89 JFK INTERNATIONAL AIRPORT AREA CARGO - C JAMAICA NY 11430 UNITED STATES Station Code JFK Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity					
Consignee's Name and Address ISRAEL AEROSPACE INDUSTRIES LTD BEN GURION AIRPORT TEL AVIV TA 70100 IL TE +97239357551 VAT 520027194		Consignee's Account Number ILIAI005		I hereby agree that the goods described herein are accepted for carriage in apparent good order and condition (except as noted) and SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ATTACHED TO THIS AIR WAYBILL AND/OR ACCESSIBLE ON https://www.dhl.com/content/dam/dhl/global-forwarding/documents/pd1glo-dgt-hawb-terms.pdf ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD, RAIL, WATER, AIR OR ANY OTHER MODE UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.					
Notify		Currency USD		Declared Value for Carriage NVD		Declared Value for Customs USD		Amount of Insurance XXX	
Origin Station JOHN F. KENNEDY APT/NEW YORK		Destination Station TEL AVIV-YAFO		Flight 1 / date / via		Flight 2 / date / via		Flight 3 / date / via	
Reference Number(s) S 1Z2032150351779990, AA11		Handling Information AA11		ITN NOEEI \$30 37(A)					
No. Of Pieces RCP	Gross Weight	kg	Ratio Class	Commodity Item No.	Chargeable	Rate Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)	
1	19	K	N		6.0	As Agreed	As Agreed	UN 0276 CLASS 1 4C CARTRIDGES, POWER DEVICE NOEEI \$30 37(a) HS Codes 8803200010 VOL 0 037 M3	
1	19						As Agreed	1 SLAC	
Prepaid Freight Charges As Agreed		Collect Freight Charges As Agreed		Other Charges Breakdown As Agreed					
Valuation Charges As Agreed		Valuation Charges As Agreed							
Tax As Agreed		Tax As Agreed							
Total Other Charges Due Agent As Agreed		Total Other Charges Due Agent As Agreed							
Total Other Charges Due Carrier As Agreed		Total Other Charges Due Carrier As Agreed		1-May-24 JAMAICA DHL GLOBAL FORWARDING Executed on at (place) Signature of Issuing Carrier or its Agent SHIPPER certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations					
Total Prepaid As Agreed		Total Collect As Agreed		AS AGENT FOR THE SHIPPER AND IN CAPACITY AS CONTRACTING CARRIER MARTHA ROMERO Signature of Shipper or his Agent					

DHL Global Forwarding – Excellence. Simply Delivered.

As Agreed - THIS IS NOT AN INVOICE

HAWB NO.: 8RN9982

COMMERCIAL INVOICE

Kidde Technologies Inc.

Fire Protection
4200 Airport Drive, NW
Wilson, NC 27896-8630

11364881

Shipment/Commercial Invoice #

25-MAR-2024



UTC Aerospace Systems

Ship To 70188 ISRAEL AIRCRAFT LTD BEN GURION INTL ARPRT ACCTS PAYABLE DEPT 4003 70100 LOD ISRAEL		Sold To 70188 ISRAEL AIRCRAFT LTD BEN GURION INTL ARPRT ACCTS PAYABLE DEPT 4003 70100 LOD ISRAEL		Freight Forwarder AB4472 DHL GLOBAL FORWARDING JFK INTL ARPT BLDG 89 JAMAICA NY 11430-1606	
Waybill # 1z2032150351779990		Intermediate Consignee		Ultimate Consignee/End User 3836 ISRAEL AEROSPACE INDUSTRIES LTD (IAI) BEN GURION INTERNATIONAL AIRPORT 70100 TEL AVIV ISRAEL	
Incoterms EXW Factory					
Carrier UPSGRD	Payment Terms Net 60 Days	Package Qty 1	Export Reg.No. FPPI U S. FF required to file EEI		

Package ID #: 1025038450			Dimensions: 13x13x13 IN			Gross Weight: 4 000 LB		
Line 10	Material 446582-2 Customer Material 446582-2 Description CARTRIDGE,POWER DEVICE/1AMP/1W	Export Control #: 1C992 d License: NLR H.S. Code: 8424900500 <small>These items are controlled by the U.S. government and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations.</small>	Qty 4	UoM EA	Unit Value [REDACTED]	Ext Value [REDACTED]	CoO US	Delivery #: 406560432 Customer PO/Item #: L000237373/38 5 Sales Order/Item #: 120130804/830 Serial # AGT4400, AGT4401, AGT4409, AGT4410

8KN5582

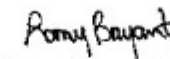


L000237373

1Z20321503517 79990

TOTAL Value USD [REDACTED]

All values are for customs purposes only.

Signature: 
Name: Larry Bryant

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

(Provide at least three copies to the airline.)

Shipper KIDDE TECHNOLOGIES INC 4200 AIRPORT DRIVE NW WILSON NC 27896 US 252-246-7126 USA		Air Waybill No. <u>700-74172313</u> Page <u>1</u> of <u>1</u> Pages Shipper's Reference Number 11364881					
Consignee ISRAEL AIRCRAFT LTD BEN GURION ARPRT ACCTS APYABLE DEPT 4003 70100 LOD ISRAEL							
Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator		WARNING Failure to comply with all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.					
TRANSPORT DETAILS This shipment is within the limitations prescribed for (delete non applicable) <table border="1"><tr><td><input checked="" type="checkbox"/> PASSENGER AIRCRAFT</td><td><input type="checkbox"/> CARGO AIRCRAFT ONLY</td></tr></table> Airport of Departure <u>New York</u> Airport of Destination <u>TLV - Israel</u>		<input checked="" type="checkbox"/> PASSENGER AIRCRAFT	<input type="checkbox"/> CARGO AIRCRAFT ONLY	Shipment type (delete non-applicable) <table border="1"><tr><td><input type="checkbox"/> NON-RADIOACTIVE</td><td><input checked="" type="checkbox"/> RADIOACTIVE</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> NON-RADIOACTIVE	<input checked="" type="checkbox"/> RADIOACTIVE
<input checked="" type="checkbox"/> PASSENGER AIRCRAFT	<input type="checkbox"/> CARGO AIRCRAFT ONLY						
<input type="checkbox"/> NON-RADIOACTIVE	<input checked="" type="checkbox"/> RADIOACTIVE						
NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS UN Number or Identification Number, proper shipping name, Class or Division (subsidiary risk), packing group (if required), and all other required information UN0276, CARTRIDGES, POWER DEVICE, 1.4C// 1 (4G) FIBREBOARD BOX X .4 kg, N E.W 3 g//134 EX-9702028 attached							
Additional Handling Information Packaged per IATA/ICAO regulations 24 Hr Emergency Contact 3E Company Tel +17604763959 Code 334509							
I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable International and National Governmental Regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.		Name/Title of Signatory LARRY BRYANT/LEAD SHIPPING CLERK Place and Date Wilson, NC 27896 US 03/25/2024 Signature (see warning above) <u>Larry Bryant</u>					



U.S. Department
of Transportation

Research and
Special Programs
Administration

The US Department of Transportation
Competent Authority for the United States

400 Seventh Street, S W
Washington, D.C. 20590

CLASSIFICATION OF EXPLOSIVES

Based upon a request by A.L. Freeman on behalf of Walter Kidde Aerospace, Inc., 4200 Airport Drive N.W., Wilson, North Carolina, the following items are classed in accordance with Section 173.56, Title 49, Code of Federal Regulations (49 CFR).

U.N. PROPER SHIPPING NAME AND NUMBER: Cartridges, power device, UN0276

U.N. CLASSIFICATION CODE: 1.4C

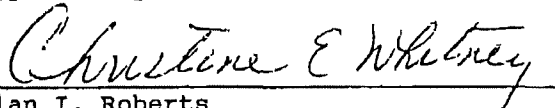
REFERENCE NUMBER


EX-9702028

PRODUCT DESIGNATION/PART NUMBER

P/N 446582-1, P/N 446582-2, P/N 446582-3

Approved by:



 Alan I. Roberts
Associate Administrator
for Hazardous Materials Safety

FEB 26 1997

(DATE)